

White Coat Pledge - Class of 2023

ENGLISH

Today, our shoulders grow heavier with the habit of the healer.

This weight, we embrace, as we forge this path together.

Together,

We pledge:

To remember that a patient's trust is a privilege to be earned;

To recognize each individual and hold their story dear;

To learn from past mistakes by listening to those unheard;

To bridge existing disparities and push past boundaries;

To be courageous in asking for help;

And generous in return.

Together,

We pledge to be the voices of our patients;

The wardens of our communities;

And the arbiters of our governments.

As we stand in celebration,

May we remember the sacrifices of our mentors and loved ones,

And hold each other to the words spoken today.

Together,

We pledge.

FRANÇAIS

Aujourd'hui, nous endossons avec humilité l'habit du soignant,
Symbole de la responsabilité qui nous est confiée sur ce long parcours.

Ensemble,

Nous prêtons serment :

De ne pas oublier que la confiance de chaque patiente et patient est à acquérir,
De chérir chaque expérience qui nous est confiée,

D'élever la voix des oublié(e)s pour ne pas répéter les erreurs du passé,
D'aller au-delà des limites établies pour atténuer les disparités,

D'accepter qu'il faille parfois du courage pour solliciter de l'aide,
Et de la compassion pour reconnaître et répondre à ces appels.

Ensemble,

Nous nous engageons à faire retentir les voix de nos patientes et patients,
À les défendre avec conviction de nos plus petites communautés,
Jusqu'aux portes des grands Parlements.

Alors que nous marquons cette grande étape dans la réjouissance,
Partageons cette célébration avec nos mentors, nos êtres chers et surtout nos collègues,
Qui sauront nous pousser toujours plus loin le long du parcours sur lequel nous avançons.

Ensemble,

Nous prêtons serment.